**[Insert School/SU Letterhead]**

Mudane/Marwo Waalid/Mas’uul:

Dugsigeenu waxa uu ka qayb qaadanayaa barnaamijka waxbarasho ee Xanaanada ka Hor, Xeerka U qalmidda ee Bulshada ama Xeerka 2 oo hoos imanaya Barnaamijka Qadada Dugsiyada ee Qaranka. Iyadoo hoos imanaysa CEP iyo Provision 2, *dhammaan ardaydu* waxay helayaan quraac/qado bilaash ah sannad dugsiyeedka oo dhan. Si kastaba ha ahaatee, si loo go’aamiyo in aad u qalanto in aad hesho dheefaha dheeriga ah sida waxbaris dheeri ah, internetka Comcast oo qarashkiisu yaryahay, iyo caawimo laga caawinayo canuggaaga(caruurtaada) dhanka qarashka imtixaanka gelitaanka koleejka, waxa aad u baahan doontaa inaad buuxiso foomka dakhliga qoyska.

1. Miyaan u baahanay inaan u buuxiyo ilmo kasta FOOMKA? Maya. U isticmaal hal Foomka Dakhliga Qoyska ah dhammaan ardayda gurigaaga ku nool. Ma isticmaali karno foom aan dhammaystirnayn, sidaa awgeed hubi in aad soo buuxiso dhammaan xogta lagaaga baahan yahay. Ku celi foomka oo dhammaystiran: **[name, address, phone number]**.
2. CANUGGAYGU(CARUURTAYDU) WAXAY KA HELAANBA CUNNOOYIN BILAASH AH **DUGSIGAA,** MAXAY TAHAY SABABTA AAN U BUUXINAYO FOOMKAN? Barnarnaamijyo ka socda gobolka iyo federaalka oo badani waxa ay isticmaalaan xogta dakhliga qoyska si ay u go’aamiyaan u qalmidda barnaamijyadooda. Marka aad buuxiso foomkan dugsigaagu waxa uu awood u yeelan doonaa inuu go’aamiyo in canuggaagu(caruurtaadu) u qalanto barnaamijyo dheeri ah oo ay suurtogal tahay inay u qalmaan. Si kastaba ha haatee, cabuggaagu(caruurtaadu) waxa ay weli kasii heli doonaan cunnooyin bilaash ah **dusiga.**
3. Yaa ay tahay inaan ku daro xubnaha qoyskayga? Waa inaad ku darto dhammaan dadka ku nool gurigaaga, kuwa qaraabada ah iyo kuwa kaleba (sida awoowayaasha/ayeeyooyinka, qaraabada kale, ama asxaabta) kuwaasoo kula wadaaga dakhliga iyo qarashaadka. Waa inaad ku darto naftaada iyo dhammaan caruurtaada kula nool. Haddii aad dad kale la nooshahay kuwaasoo aan dhaqaale ahaan kugu xidhnayn (tusaale ahaan dad aanad taageerin, kuwaasoo aan kula wadaagin dakhliga ama caruurtaada, kuwaas oo bixiyana qaybtooda qarashaadka), haku darin.
4. Ka waran haddii dakhligaygu aanu markasta isku mid ahayn? Qor caddadka lacagta aad caadi ahaan hesho. Tusaale ahaan, haddii aad caadi ahaan samayso $1000 bishiiba, laakiin aad ka maqnayd shaqada qayb ka mid ah bishii lasoo dhaafay oo aadna samaysay kaliya $900, qor inaad samayso $1000 bishii. Haddii caadi ahaan lagu siiyo lacag hawl dheeri ah, ku dar, laakiin haku darin kaliya haddii aad shaqayso mararka qaar. Haddii aad weyday shaqadaadii ama saacadahaagii ama mushaharkaagii la dhimay, qor dakhligaaga wakhti xaadirkan.
5. Waxa aanu ku jirnaa militariga. miyaanu ku darnaa gunnadayada guriyeynta dakhligayaga? Haddii aad hesho kaalmo guriyeyn ah oo ku saabsan inta aad xerada ciidanka ka maqan tahay, waa in lagu daraa dakhliga. Si kastaba ha ahaatee, haddii guriyayntaadu qayb ka tahay Hindisaha Military Housing Privatiziation, ha kudarin gunnada guriyeynta dakhligaaga.
6. Xaaskayga/ninkayga waxaa loo diray goob dagaal. lacagta dagaalka lagu siinayaa ma in lagu daraa dakhligaa? Maya, haddii lacagta dagaalka lagu bixiyo la siiyo iyadoo dheeri ku ah mushaharka caadi ahaan la siiyo sababtoo ah geynta lagu geeyay goob dagaal oo markaasina aan lagu siinin ka hor inta aan goobta dagaal laguu dirin, lacagta dagaalka laguma darayo dakhliga. La xidhiidh dugsigaaga si aad u hesho xog dheeri ah.

Haddii aad qabto su’aalo kale ama aad caawimo u baahan tahay, wac **[phone number]**.

Daacad kuu ah,

**[Signature]**

**[School Official Name]**

**[Title]**

2022 – 2023 Foomka Dakhliga Qoyska

Hay’ada Waxbarashada ee Vermont

Dugsigaagu waxa uu ka qayb qaadanayaa barnaamijka waxbarasho ee Xanaanada ka Hor, ama waxaa laga yaabaa inuu ka qayb qaadan doono the Community Eligibility Provision (CEP) ama Provision 2 halkaasi oo ***dhammaan*** ardaydu u wada qalmaan cunnada bilaashka ah. Si kastaba ha ahaatee, si loo go’aamiyo in loo helo kaalmooyin dheeri ah oo ka baxsan cunnooyinka bilaashka ah canuggaaga/caruurtaada ku jira barnaamijka PreK, CEP ama dugsiga Provision 2, fadlan buuxi foomka dakhliga qoyska. Ku celi foomka: **[*insert school information here*]**

1. **Qaybta 1aad, calaamadee sanduuqa ku beegan tirada dadka ee ku nool gurigaaga.** Hubi inaad ku darto dhammaan caruurta iyo dadka waaweyn, ee ah qaraabada ama aan ahayn, ee hal meel ku wada nool nalana wadaag dakhligaaga iyo qarashaadkaaga.
2. **Qaybta 2aad, calaamadee sanduuqa ku beegan dakhliga sannadka soo gala dhammaan dadka ku nool guriga.** Hubi inaad ku darto dhammaan ilaha dakhli ee soo socda: shaqo, caydh, kaalmada ilmaha, masruufka, lacagta hawlgabka ee goobta ka shaqaynaysaa ku siinayso (pension), lacagta hawlgabka adigu aad maamulanaysid (retirement), Ammaanka Bulshada, SSI, kaalmooyinka VA, dakhliga ilmaha iyo/ama dhammaan dakhliyada kale. Lacagtu aad qoraysaa waa inay noqoto ta aad hesho ka hor inta aan laga goyn cashuurta, caymiska, qarashka caafimaad, taageerada ilmaha, iyo wixii lamid ah.
3. **Qaybta 3aad, calaamadee sanduuqa ku habboon haddii qoyskaagu kaalmo ka helo mid ka mid ah barnaamijyadan.**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1. Tirada guud ee dadka gurigaaga ku nool** | | | **2. Dooro dakhliga sannadlaha ah ee wadareed ee soo gala dhammaan dadka guriga ku nool ee ku habboon** *(ku dar dhammaan ilaha dakhliga ee kor ku taxan ka hor cashuurta.)* | | | |
| ❑ 1 |  | | ❑ Ah ama ka hooseeya - $17,677 | ❑ Ka badan $17,677 & ah ama ka hooseeya $25,142 | | ❑ Ka badan $25,142 |
| ❑ 2 |  | | ❑ Ah ama ka hooseeya - $23,803 | ❑ Ka badan $23,803 & ah ama ka hooseeya $33,874 | | ❑ Ka badan $33,874 |
| ❑ 3 |  | | ❑ Ah ama ka hooseeya - $29,939 | ❑ Ka badan $29,939 & ah ama ka hooseeya $42,606 | | ❑ Ka badan $42,606 |
| ❑ 4 |  | | ❑ Ah ama ka hooseeya - $36,075 | ❑ Ka badan $36,075 & ah ama ka hooseeya $51,338 | | ❑ Ka badan $51,338 |
| ❑ 5 |  | | ❑ Ah ama ka hooseeya - $42,211 | ❑ Ka badan $42,211 & ah ama ka hooseeya $60,070 | | ❑ Ka badan $60,070 |
| ❑ 6 |  | | ❑ Ah ama ka hooseeya - $48,347 | ❑ Ka badan $48,347 & ah ama ka hooseeya $68,802 | | ❑ Ka badan $68,802 |
| ❑ 7 |  | | ❑ Ah ama ka hooseeya - $54,483 | ❑ Ka badan $54,483 & ah ama ka hooseeya $77,534 | | ❑ Ka badan $77,534 |
| ❑ 8 |  | | ❑ Ah ama ka hooseeya - $60,619 | ❑ Ka badan $60,619 & ah ama ka hooseeya $86,266 | | ❑ Ka badan $86,266 |
| ❑ 9 |  | | ❑ Ah ama ka hooseeya - $66,755 | ❑ Ka badan $66,755 & ah ama ka hooseeya $94,998 | | ❑ Ka badan $94,998 |
| ❑ 10 |  | | ❑ Ah ama ka hooseeya - $72,891 | ❑ Ka badan $72,891 & ah ama ka hooseeya $103,730 | | ❑ Ka badan $103,730 |
| ❑ 11 |  | | ❑ Ah ama ka hooseeya - $79,027 | ❑ Ka badan $79,027 & ah ama ka hooseeya $112,462 | | ❑ Ka badan $112,462 |
| ❑ 12 |  | | ❑ Ah ama ka hooseeya - $85,163 | ❑ Ka badan $85,163 & ah ama ka hooseeya $121,194 | | ❑ Ka badan $121,194 |
|  | | | Haddii dadka gurigaaga ku nooli ka badan yihiin 12 qof, ku qor tirada dadka ku nool guriga iyo dakhliga guud ee sannadka hoos. | | |  |
| ❑ Tirada dadka:\_\_\_\_\_ | |  | ❑ Dakhliga: | | |  |
| **3. Sheeg haddii qoyskaagu ka helo taageero mid ka mid ah barnaamijyadan:** | | | | | **❑** 3SquaresVT | **❑** Reach Up |

1. **Tax dhammaan ardayda gurigaaga ku nool.** Haddii ilmo uun aad soo gudbinayso uu ku jiro universal PreK; yahay ilme aad korinayso, yahay bilaa guri, yahay soo galooti (ka qaybqaate Barnaamijka Waxberista Soo Galootiga), yahay baxsad; ama dhigto Head Start, fadlan dooro sanduuqa ku habboon.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Magaca Koowaad ee Ardayga** | **Magaca Awoowga ee Ardayga** | **Fasalka** | **Dugsiga Ilmuhu Dhigto** | **Universal PreK Dadweyne ama Gaar ah** | **Koris** | **Bilaa hoy, Soo Galooti, Baxsad** | **Head Start** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

**Xogta lagaala soo xidhiidhayo iyo saxeexa qofka weyn**

“Waxa aan caddaynayaa (ballan qaadayaa) in dhammaan xogta ku qoran codsigani tahay mid dhab ah iyo in dhammaan dakhliga nasoo gala lagu sheegay halkan.”

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | |
| Magaca Qofka Weyn ee Buuxinaya Foomka (far waaweyn ah) | | | | | | |
|  |  | |  | |  | |
| Saxeexa |  | | Taariikhda Maanta | | | |
|  |  | |  | |  | |
| Cinwaanka Waddada (haddii uu jiro), Lambarka guriga | Magaalada | | Gobolka | | Furaha Deegaanka | |
| ( ) |  | |  | |  | |
| Taleefanka Maalintii aad Isticmaasho  (Ikhtiyaar ah) | | Iimayl  (Ikhtiyaar ah) | |  | |  | |

**LIISKA HUBINTA**

Ma ku dartay dhammaan caruurtaada xubnaha qoyska?

Ma calaamadaysay *labadaba* sanduuqyadatirada qoyska iyo dakhliga guud ee qoyska calaamadisay*?*

Ma saxeexday foomka?

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **HA BUUXININ QAYBTAN. HALKANI WAXAA LOOGU TALO DUGSIGA OO KALI SI UU U ISTICMAALO.** | | | | |
|  | | | | |
| **Economic Status:** | Meets the free guidelines |  | \_\_\_\_\_\_\_ |  |
|  | Meets the reduced guidelines |  | \_\_\_\_\_\_\_ |  |
|  | Income over the guidelines |  | \_\_\_\_\_\_\_ |  |
|  | | | | |
| *I have reviewed the above and have concluded that it is properly and completely filled out to the best of my knowledge.*  Signature (of school or district staff):\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Print Name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Reminder: All costs associated with distributing, collecting, and reviewing these household income forms must be paid for with funds outside of the nonprofit school food service account. | | | | |
|  | | | | |

Iyadoo la raacayo xeerka xuquuqda madaniga ah ee federaalka iyo siyaasadaha iyo shuruucaha xuquuqda madaniga ah ee Waaxda Beeraha ee Maraykanka (USDA), hay’adan waxaa ka mamnuuc ah inay takoor samayso takoorkaas oo ku salaysan qabiil, midab, meesha qaran ahaan aad kasoo jeedo, jinsiga (oo ay ka mid tahay jinsiga aad naftaada u aqoonsato iyo nooca galmada aad doorbido), naafonimada, da’da, ama aargoosasho lagaaga aargoosanayo haw xaquuq madani ah oo hore.

Xogta barnaamijka waxaa suurto gal ah in lagu diyaariyo luuqado aan ahayn Ingiriisi. Dadka naafoda ah ee u baahan qaabab kale oo loola xidhiidho si ay uhelaan xogta barnaamijka (sida luuqada indhoolka, farwaawen, cod maqal ah, Luuqada Dhagoolka ee Maraykanka), waa inay la xidhiidhaan gobolka ama hay’adda maxalliga ah ee bixisa barnaamijka ama Xarunta TARGET ee USDA iyagoo kala xidhiidhaya (202) 720-2600 (cod iyo TTY) ama la xidhiidh USDA adoo umaraya Adeegga Federaalka ee Gudbinta oo ka wacaya (800) 877-8339.

Si aad cabasho takoor ah uga gudbiso barnaamijka, dacwooduhu waa inuu buuxiyaa Foomka AD-3027, Foomka Cabashada ee Takoorka Barnaamijka USDA kaasoo laga heli karo onlayn barta: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, xafiis kasta oo USDA ah, adoo wacaya (866) 632-9992, ama adigoo waraaq qoraya ku socota USDA. Waraaqda waa inay ku qornaataa magaca dacwoodaha, cinwaankiisa, nambarka taleefankiisa, iyo qeexitaan qoraal ah oo qeexaya falka takoorka ah ee uu ku eedaynayo si buuxda si uu u ogeysiiyo Kaaliyaha Xoghayaha Xuquuqda Madaniga ah (ASCR) sida uu udhacay iyo wakhtiga uu dhacay xadgudubka xuquuqda madaniga ah ee uu ku eedaynayo. Foomka dhammayska tiran ee AD-3027 ama waraaqda waa in loo gudbiyo USDA iyadoo loogu diraayo:

1. boostada:  
   U.S. Department of Agriculture  
   Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
   1400 Independence Avenue, SW  
   Washington, D.C. 20250-9410; or
2. faakis:  
   (833) 256-1665 ama (202) 690-7442; ama
3. Iimayl:  
   [program.intake@usda.gov](http://mailto:program.intake@usda.gov/)

Hay’addu waxa ay ubixisaa fursadaha loo siman yahay.